

Original EC Conformity Declaration

by machinery directive 2006/42 EC Annex IIa

Drawing no. 769-10575B
Date 18.08.16
revision 08/16

This conformity refers on the delivery status, any technical changes by the customer are forbidden and the conformity expires

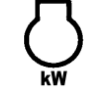
bg EC - декларация за Съответствие Следните изискванията на нормите и директивите на ЕС са пазени.	et EL vastavusdeklaratsioon järgmistele EL normide ja suuniste nõuded on täidetud.	lv ES atbilstības deklarācija Ir izpildītas šādu ES normu un direktīvu prasības.	ru Декларация соответствия Отвечает требованиям следующих стандартов и директив ЕС.
bs Izjava o usaglašenosti sa EU Zahtjevi slijedećih smjernica i standarda EU su ispunjeni.	fi EU-vaatimusten mukaisuusvakuutus Täyttää alla luetellut EU:n direktiivit ja standardit.	mk CE-Декларација за сообразност Следните наведени ЕУ стандарди и правила се исполнети во целост.	sk ES Vyhlásenie o zhode Požiadavky nasledovných noriem a smerníc EU sú splnené.
cs ES Prohlášení o shodě Požadavky následujících norem a směrnic EU jsou splněny.	fr Déclaration de conformité CE. Les exigences définies par les directives et normes suivantes de l'Union Européenne sont remplies.	nl EU conformiteitsverklaring. De machine beantwoordt volledig aan de Europese normen.	sl CE Izjava o skladnosti Izpolnjene so zahteve naslednjih smernic in standardov Evropske skupnosti.
da EF-overensstemmelseserklæring Kravene i følgende EF-direktiver og EF-normer er opfyldt.	hr EU Izjava o suglasnosti Ispunjeni su zahtjevi slijedećih smjernica i normi EU.	no EF-konformitetserklæring Alle krav i henhold til følgende direktiver og normer fra EU er opfyldt.	sr CE-Izjava o saglasnosti Ispunjeni su zahtevi sledećih smernica i standarda EU.
de EG Konformitätserklärung. Die Forderungen folgender Richtlinien und Normen der EG sind erfüllt.	hu CE Megfelelőségi Nyilatkozat Az alábbi EU előírásoknak és szabványoknak megfelelően.	pl Deklaracja zgodności z unią europejską poniższe standardy i zasady wymagane w unii europejskiej są spełnione.	sv EU Försäkran om överensstämmelse Denna maskin uppfyller kraven i nedanstående EU-direktiv och standarder.
el Δήλωση πιστότητας ΕΚ Οι απαιτήσεις πληρούν τις ακόλουθες οδηγίες και πρότυπα της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.	it Dichiarazione di conformità CEE Sono soddisfatti i requisiti delle seguenti direttive e norme CE.	pt Declaração de conformidade CE As exigências das Normas e Directivas seguintes da CE são cumpridas.	tr AB Uygunluk Beyanı Aşağıdaki AB standartlarında ve yönetmeliklerinde söz konusu olan talepler yerine getirilmiştir.
en EC Conformity declaration. The demands of EU standards and rules listed below are fulfilled.	lt ES taisyklių laikymosi paskelbimas ES reikalaujamos taisyklės ir nuostatos yra įvykdytos.	ro Declarație de conformitate UE Cerințele următoarelor directive și norme ale UE sunt îndeplinite.	uk Декларация про відповідність ЄС Відповідає вимогам наступних директив та норм ЄС.
es Certificado de conformidad comunitaria. Las exigencias de las Normas y Reglas CEE siguientes serán cumplidas.			

Machinery Directive 2006/42/EC	EMC Directive 2014/30/EU	Outdoor Directive 2000/14/EC Annex V	
Trimmer Safety EN 14910:2007+A1:2009	EMC Compliance EN ISO 14982:2009	Outdoor Amendment 2005/88/EC	

 kW	2,1 kW						 L _{WA} / L _{WAg} = 106 / 108 dB			
 n/min	2800 min ⁻¹	 cm	Ø 56 cm	4 cycle	4 cycle/ 159 cm ³		 L _{pA} = 93 dB (K=3,0)			
 kg	31 kg				min. 87 Oktan 1,0 l		a _{hv} = 6,5 m/s ² (K=1,5)	 OIL		
 	25A-262E678 WST 5522			MTD Products Aktiengesellschaft Industriestraße 23 D-66129 Saarbrücken Tel.: +49 6805 79-0 / Fax: +49 6805 79 442				BJ Label here (Model number type of unit brand name)		


Dr.-Ing. M. Simon
(Executive Board Products)



	bg- Масло; bs- Ulje; cs- Olej; da- Olie; de- Öl; el- Λάδι; en- Oil; es- Aceite; et- Õli; fi- Öljy; fr- Huile; hr- Ulje; hu- Olaj; it- Olio; lt- Alyva; lv- Eļļa; mk- Масло; nl- Olie; no- Olje; pl- Olej; pt- Óleo; ro- Ulei; ru- Масло; sk- Olej; sl- Olje; sr- Ulje; sv- Olja; tr- Yağ; uk- Масло
	bg- Виж упътването на двигателя; bs- Vidi priručnik za motore; cs- Viz příručka motoru; da- Se motormanual; de- Siehe Motorhandbuch; el- Δείτε στο εγχειρίδιο λειτουργίας του κινητήρα; en- See engine manual; es- Ver el manual del motor; et- Vaata mootori käsiraamatut; fi- Katso moottorin käsikirja; fr- Voir le manuel du moteur; hr- Pogledati u priručniku za motor; hu- Lásd motor kézikönyve; it- Vedi libretto d'istruzioni del motore; lt- Žiūr. Variklio instrukcija; lv- Sk. Motora rokasgrāmatu; mk- Погледнете во прирачник за мотор; nl- Zie het handboek voor de motor; no- Se motorhåndboken; pl- Patrz podręcznik; pt- Ver manual do motor; ro- Vezi manualul motorului; ru- Смотрите инструкцию по эксплуатации двигателя; sk- Pozri príručka motora; sl- Glej priročnik za motorje; sr- Vidi priručnik za motore; sv- Se motorhandboken; tr- Motor el kitabına bakınız; uk- Дивіться керівництві з експлуатації двигуна
	bg- Триммер за косене; bs- Uredaj za košenje trave; cs- Strunový vyžinač; da- Græstrimmer; de- Rasentrimmer; el- τρίμμερ γκαζόν; en- Trimmer; es- Recortadora para césped; et- Murutrimmer; fi- Trimmeri; fr- Débroussailluses; hr- Trimeri trave; hu- Gyepszegély nyíró; it- Trimmer per tappeti erbosi; lt- Vejaipjovė; lv- Zāliena trimeris; mk- Триммер за трева; nl- Trimmer; no- Plentrimmer; pl- Trymer do trawy; pt- Aparador de relva; ro- Trimmer pentru gazon; ru- Триммер для газонов; sk- Strunová kosačka; sl- Trimer za travo; sr- Uredaj za košenje trave; sv- Grästrimmer; tr- çim budama makinesi; uk- Триммер для газонів
	bg- Мощност; bs- Snaga; cs- Výkon; da- Ydelse; de- Leistung; el- Ισχύς; en- Power; es- Potencia; et- Võimsus; fi- Teho; fr- Puissance; hr- Snaga; hu- Teljesítmény; it- Potenza; lt- Galia; lv- Jauda; mk- Моќност; nl- Vermogen; no- Ytelse; pl- Moc; pt- Potência; ro- Putere; ru- Мощность; sk- Výkon; sl- Moč; sr- Snaga; sv- Effekt; tr- Güc; uk- Потужність
	bg- обороти; bs- Broj okretaja; cs- Otáčky; da- Hastighed; de- Drehzahl; el- Αριθμός στροφών; en- Speed; es- Velocidad de giro; et- Pöörlemiskiirus; fi- Kierrosluvu; fr- Vitesse; hr- Broj okretaja; hu- Fordulatszám; it- numero di giri motore elettrico; lt- sukimosi greitis; lv- apgriezienu skaits; mk- Вртежи на електромотор; nl- toerental elektromotor; no- Turtall; pl- Licsba obrotów; pt- Rotações; ro- Turație; ru- Количество оборотов; sk- Otáčky; sl- Število vrtljajev; sr- Broj obrtaja; sv- Varvtal; tr- Devir sayısı; uk- Кількість обертів
	bg- Тегло; bs- Težina; cs- Hmotnost; da- Vægt; de- Gewicht; el- Βάρος; en- Weight; es- Peso; et- Kaal; fi- Paino; fr- Poids; hr- Težina; hu- Súly; it- Peso; lt- Masė; lv- Svars; mk- Тежина; nl- Gewicht; no- Vekt; pl- Cieężar; pt- Peso; ro- Greutate; ru- Масса; sk- Hmotnosť; sl- Teža; sr- Težina; sv- Vikt; tr- Ağırlık; uk- Вага
	bg- Работна ширина; bs- Radna širina; cs- Pracovní záběr; da- Arbejdsbredde; de- Arbeitsbreite; el- Πλάτος εργασίας; en- Working width; es- Anchura de trabajo; et- Töölaius; fi- Työleveys; fr- Largeur opérationnelle; hr- Radna širina; hu- Munkaszélesség; it- Larghezza di lavoro; lt- Darbinis plotis; lv- Darba platums; mk- Работна ширина; nl- Werkbreedte; no- Arbeidsbredde; pl- Szerokość pracy; pt- Largura de trabalho; ro- Lățime de lucru; ru- Ширина обработки; sk- Pracovný záber; sl- Delovna širina; sr- Radna širina; sv- Arbetsbredd; tr- Çalışma genişliği; uk- Робоча ширина
4 cycle	bg- Двухтактов/четиритактов; bs- Dvotaktni/ Četvorotaktni; cs- Dvoudobý / čtyřdobý motor; da- Totakter/ firetakter; de- Zweitakter/ Viertakter; el- Δίχρονο / Τετράχρονο; en- Two-cycle/ Four-cycle; es- Dos tiempos / cuatro tiempos; et- Kahetaktiline / neljataktiline; fi- Kaksitahti/ Nelitahti; fr- Deux temps / Quatre temps; hr- Dvotaktni/ Četverotaktni; hu- Kétütemű / Négyütemű; it- Motore a due tempi / Motore a quattro tempi; lt- Dvitaktis/keturtaktis variklis; lv- Divtaktu/ četraktu motors; mk- Двотактен / четиритактен; nl- Tweetakt/viertakt; no- Totaks / Firetaks; pl- Dwutakt / czterotakt; pt- Dois tempos/ Quatro tempos; ro- În doi timpi / în patru timpi; ru- Двухтактный/ Четырехтактный; sk- Dvojdobý / štvordobý motor; sl- Dvotaktnik/ Štirinaktnik; sr- Dvotaktni/ Četvorotaktni; sv- Tvåtakare/fyrtakare; tr- iki zamanlı motor / Dört zamanlı motor; uk- Двохтактний двигун / чотирьохтактний двигун
	bg- Гориво; bs- Gorivo; cs- Palivo; da- Brændstof; de- Kraftstoff; el- Καύσιμο; en- Fuel; es- Combustible; et- Kütus; fi- Polttoaine; fr- Carburant; hr- Gorivo; hu- Üzemanyag; it- Carburante; lt- Kuras; lv- Degviela; mk- Поронско гориво; nl- Brandstof; no- Drivstoff; pl- Paliwo; pt- Combustível; ro- Carburant; ru- Топливо; sk- Palivo; sl- Pogonsko gorivo; sr- Gorivo; sv- Bränsle; tr- Yakıt; uk- Пальне
	bg- Трептене – рамо/ръка; bs- Vibracije šake i ruke; cs- Vibrace přenášené na ruce; da- Hånd-arm-svingninger; de- Hand- Arm-Schwingungen; el- Κραδασμοί χεριού-βραχίονα; en- Hand/arm vibrations; es- Vibraciones en la mano y el brazo; et- Kohtvibratsioon; fi- Käsiin ja käsivarsiin kohdistuva värinä; fr- Vibrations dans les mains et les bras; hr- Vibracije šake i ruke; hu- Kezet és kart érő rezgés; it- Vibrazioni su mano-braccio; lt- Plaštakų ir rankų vibracijos; lv- Delnas/rokas svārstības; mk- Вибрации на дланка и рака; nl- Hand- en armtrillingen; no- Hånd arm svingninger; pl- Drżenie przenoszone na dłoń i rękę; pt- Vibrações da mão e do braço; ro- Oscilații-mână-brăț; ru- Уровень локальной вибрации; sk- Vibrácie prenášané na ruky; sl- Tresljaji dlani in roke; sr- Vibracije šake i ruke; sv- Hand-arm-svängningar; tr- El, kol sallamalar; uk- Вібрація рук
	bg- Звукови емисии; bs- Jačina zvuka; cs- Akustický výkon; da- Lydeffekt; de- Schalleistung; el- Ακουστική ισχύς; en- Sound power; es- Nivel de potencia sonora; et- Helivõimsus; fi- Äänitehotaso; fr- Puissance sonore; hr- Zvučna snaga; hu- Zajtelsítmény; it- Potenza acustica; lt- Garso galia; lv- Skaņas jauda; mk- Сила на звук; nl- Geluidsvermogen; no- Lydeffekt; pl- Poziom halusu; pt- Produção de ruído; ro- Putere sonoră; ru- Звуковая мощность; sk- Akustický výkon; sl- Jakost hrupa; sr- Jačina zvuka; sv- Ljudeffekt; tr- Ses gücü; uk- Звукова потужність
	bg- Звуково налягане (L _{pA}); bs- Zvučni tlak (L _{pA}); cs- Akustický tlak (L _{pA}); da- Lydtryk (L _{pA}); de- Schalldruck (L _{pA}); el- Ακουστική πίεση (L _{pA}); en- Sound pressure (L _{pA}); es- Presión sonora (L _{pA}); et- Helirõhk (L _{pA}); fi- Äänenpainetaso (L _{pA}); fr- Pression acoustique (L _{pA}); hr- Zvučni tlak (L _{pA}); hu- Hangnyomás (L _{pA}); it- Pressione acustica (L _{pA}); lt- Triukšmo slėgis (L _{pA}); lv- Skaņas spiediens (L _{pA}); mk- Звучен притисок (L _{pA}); nl- Geluidsdruk (L _{pA}); no- Lydtrykk (L _{pA}); pl- Ciśnienie akustyczne (L _{pA}); pt- Pressão acústica (L _{pA}); ro- Presiunea sunetului (L _{pA}); ru- Уровень звукового давления (L _{pA}); sk- Akustický tlak (L _{pA}); sl- Akustični pritisk (L _{pA}); sr- Akustični pritisak (L _{pA}); sv- Ljudtryck (L _{pA}); tr- Ses basıncı (L _{pA}); uk- Звуковий тиск (L _{pA})
	bg- Упълномощен представител; bs- Odgovorno lice; cs- Zplnomocněný zástupce pro dokumentaci; da- Dossieransvarlig; de- Dokumentenbevollmächtigter; el- Πληρεξούσιος εγγράφων; en- Authorised representative for documents; es- Encargado de la documentación; et- Dokumentatsiooni eest vastutav isik; fi- Dokumentaation valtuutettu edustaja; fr- Mandataire chargé des documents; hr- Odgovorna osoba; hu- A dokumentáció összeállításáért felelős személy; it- Incaricato documenti; lt- Už dokumentų parengimą atsakingas asmuo; lv- Dokumentācijas lietu pilnvarotais; mk- Овластен за документи; nl- Documentengevolmachtigde; no- Dokumentfullmektig; pl- Pelnomocnik d/s dokumentacji; pt- Mandatário para documentos; ro- Împuternicit pentru documente; ru- Уполномоченный по документации; sk- Spplnomocnený zástupca pre dokumentáciu; sl- Pooblaščen oseba za dokumentacijo; sr- Odgovorno lice; sv- Dokumentansvarig; tr- Doküman yetkilisi; uk- Уповноважений з документації